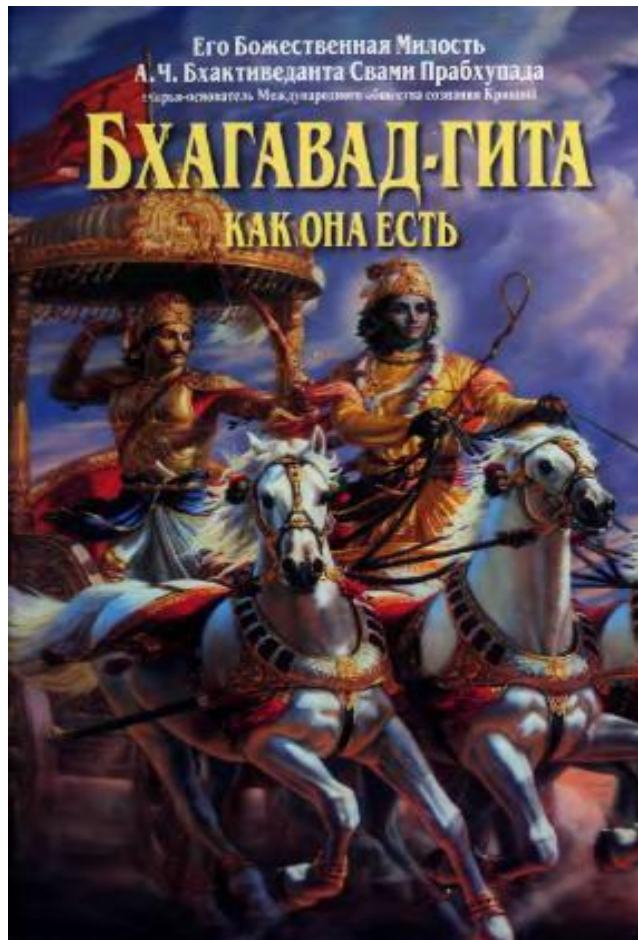
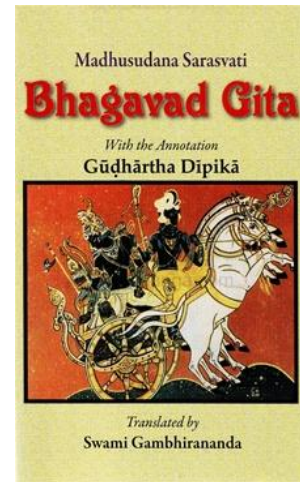
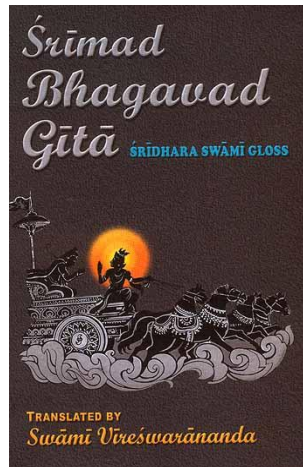
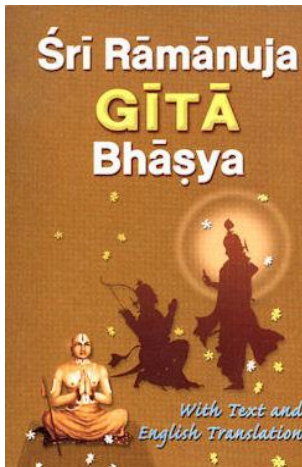
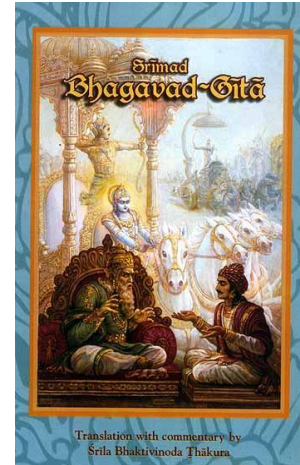
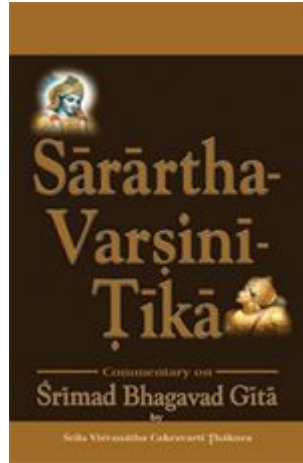
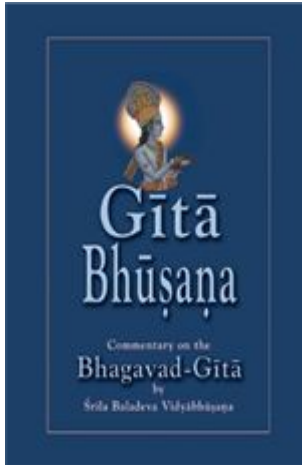


Его Божественная Милость  
А. Ч. Бхактиведанта Свами Прабхупада  
основатель Международного общества сознания Кришны

# БХАГАВАД-ГИТА

## КАК ОНА ЕСТЬ

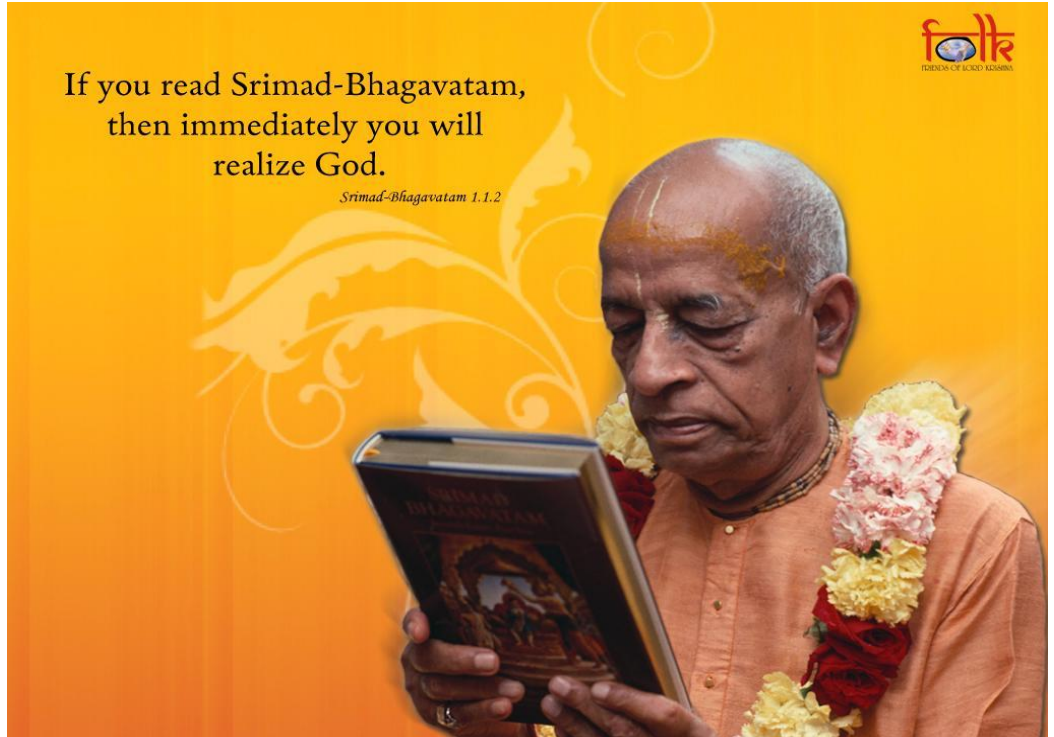




1.  
2.  
3.

If you read Srimad-Bhagavatam,  
then immediately you will  
realize God.

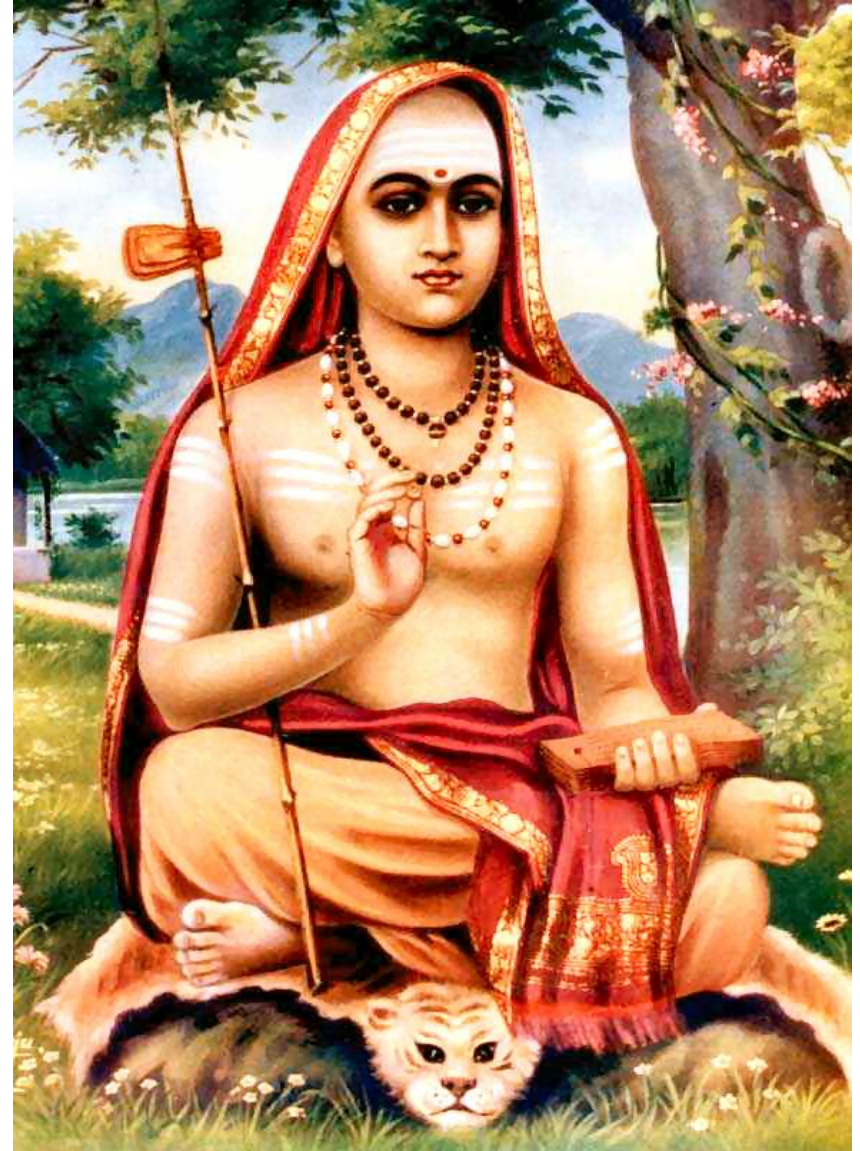
*Srimad-Bhagavatam 1.1.2*



1.







№	Анубандха	Перевод	Содержание	Начало
1	<b>адхикара</b>	Квалификация читателя	<b>шраддха</b> – теоретическое принятие идеи, что Кришна – Верховная Личность Бога	«"Бхагавад-гиту" по-другому...»
2	<b>прайоджана</b>	Цель текста	<b>мокша</b> – освобождение от неведения материального существования	«В чем же суть "Бхагавад-гиты"?»
3	<b>самбандха</b>	Связь категорий	<b>Ишвара, джива, пракрити, кала, карма, бхакти</b>	«В "Бхагавад-гите" рассматривается...»
4	<b>прамана</b>	Средство понимания	<b>Веды</b> – полное и безошибочное знание (четыре дефекта)	«Все ведическое знание является...»
5	<b>вишайа</b>	Объект рассмотрения	<b>санатана-дхарма</b> – преданное служение (как следствие, <b>санатана-дхама</b> – духовный мир)	«Мир, простирающийся за пределами...»
6	<b>абхидхейя</b>	Метод реализации	<b>смаранам</b> – памятование о Господе	«Господь предлагает нам метод...»

































1.

2.

3.

## Guru Parampara

Sri Prabhupada's  
**ISKCON**  
INTERNATIONAL

 Sri Krishna					 Brahma
 Narada	 Vyasa	 Maitreya	 Padmanabha	 Nityananda	 Madhura
 Akshayya	 Jaya Tirtha	 Jnanasindhu	 Dayanidhi	 Vidyasidhi	 Rajendra
 Jayadharma	 Purandhara	 Brahmanya Tirtha	 Vyasa Tirtha	 Lakshmi	 Madhavendra Puri
 Dwara Puri	 Sri Caitanya	 Rupa Goswami	 Raghunatha	 Kronada	 Nityananda
 Vivekananda	 Jagadguru	 Bhaktivedanta	 Gaurakrsna	 Bhaktipada	 Sri Prabhupada



1.

2.

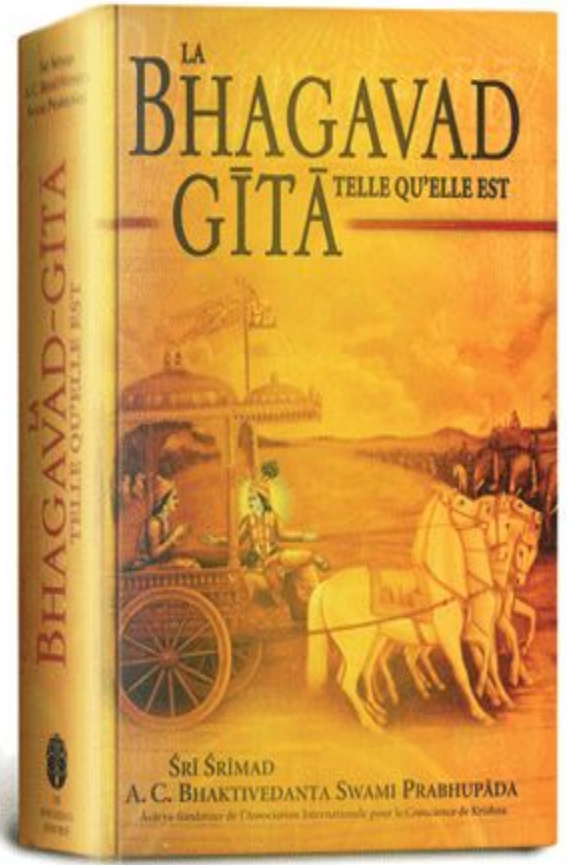
3.

4.

5.

6.





1.

2.

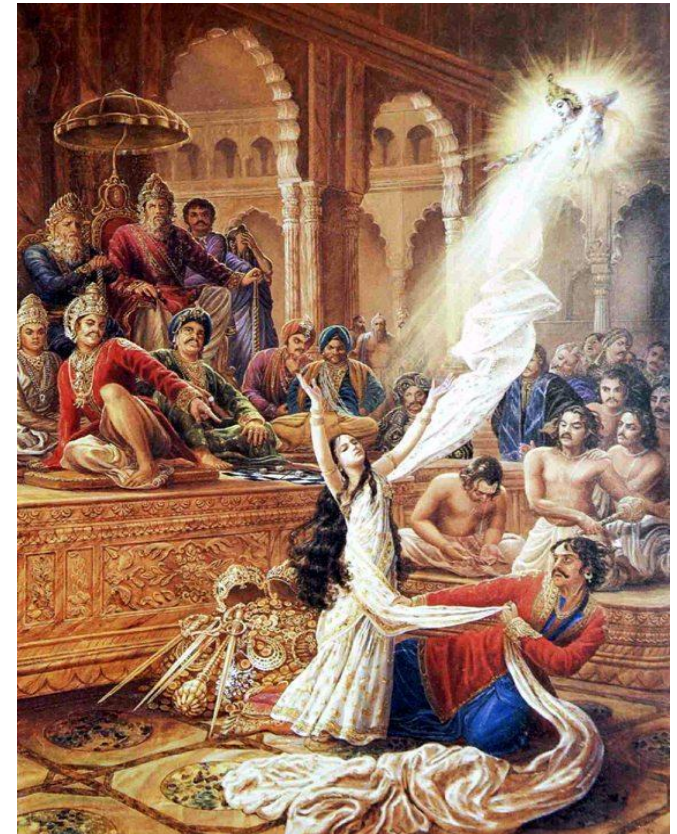


№	Политический ход	Содержание	№ стиха
1	Учет Дхритараштрой места битвы	Прабхупада: «Дхритараштра боялся, что святое место может повлиять на исход битвы»	1.1
2	Обращение к главнокомандующему	Прабхупада: «Хотя Дурьйодхана назван здесь царем, серьезность ситуации заставила его пойти к главнокомандующему своей армии. Этот поступок выдает в нем искусного политика»	1.2
3	Попытка ожесточения Дроны	Прабхупада: «Этими словами он также намекает на то, что Дронаचार्या не должен проявлять мягкости, сражаясь с Пандавами...»	1.3
4	Указание на сильные стороны врага	Прабхупада: «Сила Бхимы и Арджуны была ему известна, и потому Дурьйодхана сравнивает других воинов с ними»	1.4-6
5	Упоминание других военачальников	Баладева: «Если ты не будешь сражаться, в силу привязанности к Пандавам, тогда я все равно обрету победу посредством Бхишмы и других»	1.7
6	Особый порядок перечисления воинов	Прабхупада: «Дурьйодхана перечисляет здесь выдающихся воинов, не знавших поражений»	1.8-9
7	Вдохновение других военачальников	Прабхупада: «Дурьйодхана подчеркнул, что Бхишмадева, без сомнения, является величайшим героем, но он уже стар, и потому все остальные должны позаботиться о том, чтобы оградить его со всех сторон»	1.10-11

№	Признак	Содержание	№ стиха
1	Глупый вопрос Дхритараштры	Прабхупада: «Он не хотел, чтобы двоюродные братья заключили перемирие, но, в то же время, беспокоился за судьбу своих сыновей и за исход сражения»	1.1
2	Святость Курукшетры	Прабхупада: «Поскольку полем сражения выбрали Курукшетру, место, которое, согласно Ведам, является святым даже для небожителей, Дхритараштра боялся, что святое место повлияет на исход битвы»	1.1
3	Тавтология Дурьйодханы	<i>вачанам абравит</i> – «произнес слова», что указывает на внутренний страх в сердце Дурьйодханы	1.2
4	Оскорбление Гуру	Прабхупада: «Великий дипломат, Дурьйодхана, хотел указать Дроначарье, выдающемуся военачальнику-брахману, на допущенный им промах»	1.3
5	Оговорка Дурьйодханы	Прабхупада: «Иными словами, их гибель на Курукшетре была предreshена, поскольку они приняли сторону порочного Дурьйодханы»	1.9
6	Звук раковины	Прабхупада: «С другой стороны, то, что он затрубил в раковину, было символично: тем самым он давал понять своему удрученному внуку Дурьйодхане, что у него нет шансов на победу в сражении, так как на стороне его врагов находится Верховный Господь, Кришна»	1.12
7	Божественность раковин	Прабхупада: «В противоположность раковине Бхишмадевы, раковины в руках Кришны и Арджуны названы здесь божественными. Звуки этих божественных раковин свидетельствовали о том, что у противника не было надежды на победу, так как Кришна был на стороне Пандавов»	1.14

№	Признак	Содержание	№ стиха
8	Кришна на стороне Пандавов	Прабхупада: «Победа неизменно сопутствует людям, подобным сыновьям Панду, поскольку Господь Кришна всегда находится подле них»	1.14
9	Имя Кришны «Мадхава»	Прабхупада: «А где Господь, там и богиня счастья и удачи, которая никогда не расстается со своим супругом. Стало быть, победа и удача ожидали Арджуну»	1.14
10	Колесница Арджуны	Прабхупада: «Кроме того, колесница, на которой находились друзья, была подарена Арджуне Агни (богом огня), а это означало, что на ней можно было победить врагов во всех трех мирах и покорить все стороны света»	1.14
11	Имя Кришны «Хришикеша»	Прабхупада: «На поле битвы Курукшетра Господь лично управлял трансцендентными чувствами Арджуны, поэтому Он назван здесь Хришикешей»	1.15
12	«Дхананджая» и «Бхимакарма»	Прабхупада: «Арджуна в этом стихе назван Дхананджаей, так как некогда он помог своему старшему брату собрать средства, необходимые, чтобы совершить различные жертвоприношения. А Бхима назван здесь Врикодарой, потому что он славился не только богатырскими подвигами, такими, как убийство демона Хидимбы, но и непомерным аппетитом»	1.15
13	Содрогание сердец	Прабхупада: «Нигде не сказано, что звуки их раковин вызвали смятение в рядах противника, но в данном стихе ясно сказано, что звуки раковин, в которые трубили воины Пандавов, заставили трепетать сердца сыновей Дхритараштры»	1.19
14	Хануман на флаге Арджуны	Прабхупада: «Изображение Ханумана на флаге Арджуны – еще одно предвестие будущей победы Пандавов, так как Хануман вместе с Господом Рамачандрой участвовал в битве против Раваны, в которой Господь Рама одержал победу»	1.20

№	Признак	Содержание	№ стиха
15	Имя Кришны «Ачьюта»	Прабхупада: «Ради преданных Господь готов на все, поэтому Арджуна называет Его непогрешимым»	1.21-22
16	Уверенность Арджуны в победе	Прабхупада: «Он хотел увидеть их еще и для того, чтобы определить силы противника, хотя нисколько не сомневался в своей победе, поскольку рядом с ним находился Кришна»	1.23
17	Имя Арджуны «Гудакеша»	Прабхупада: «В этом стихе Арджуна назван Гудакешей. <i>Гудака</i> значит «сон», а <i>гудакеша</i> – «тот, кто победил сон»	1.24



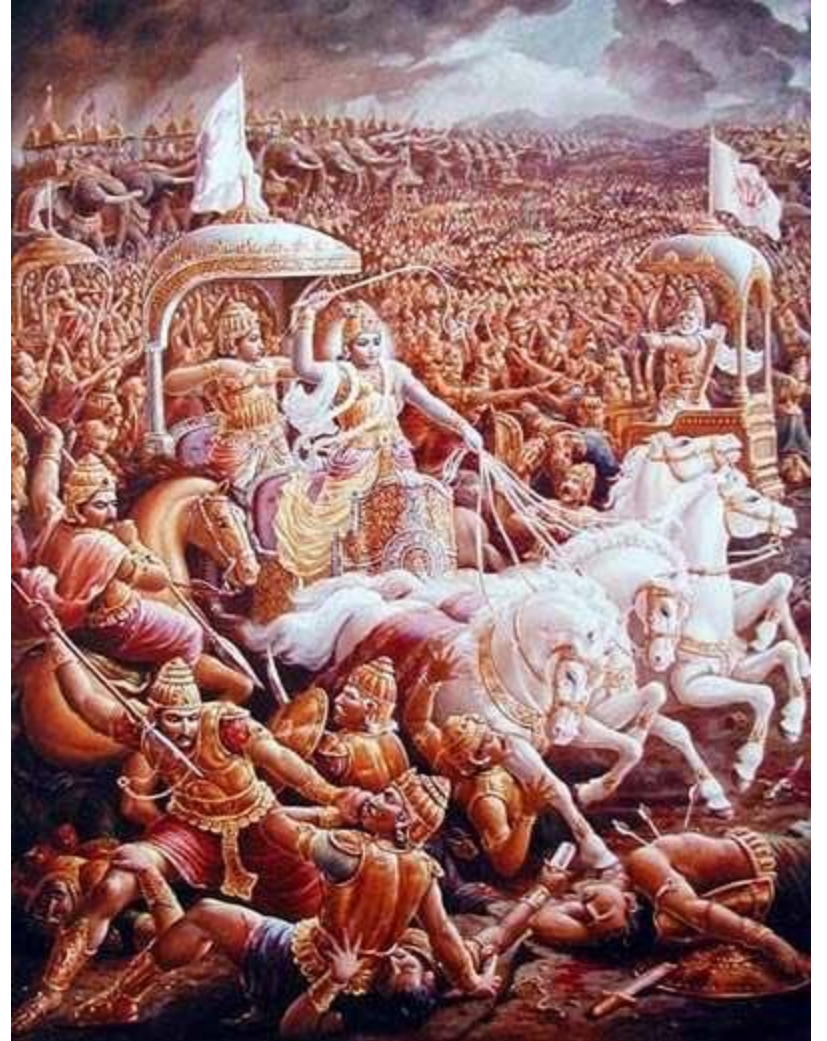




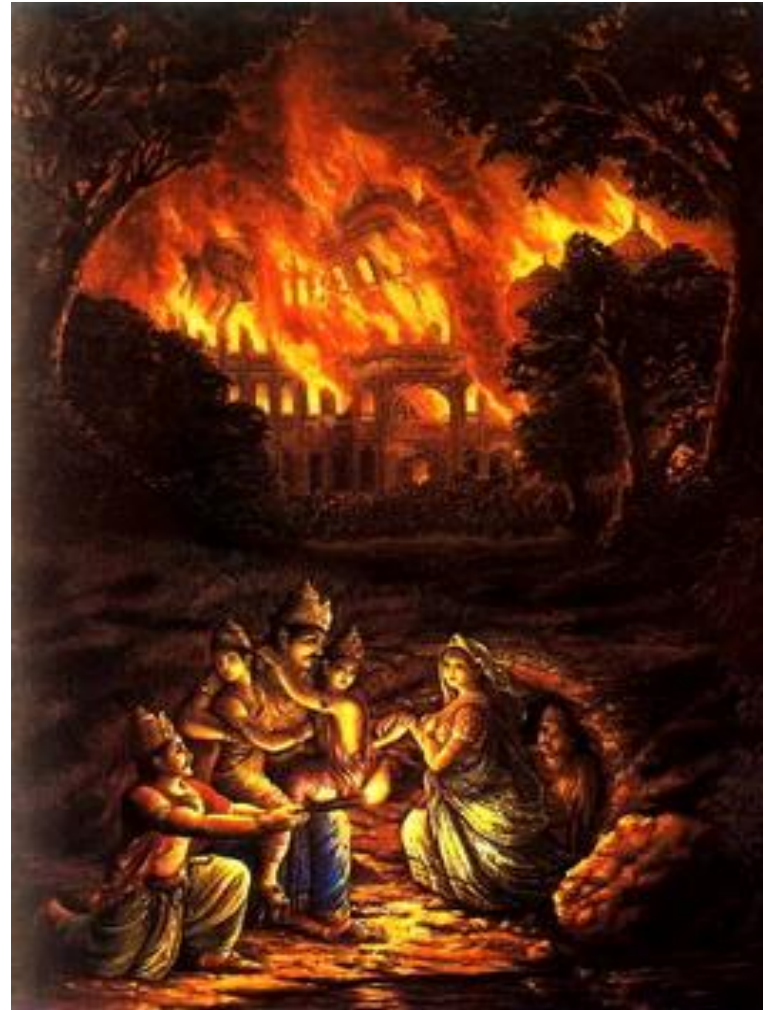
№	Аргумент	Содержание	№ стихов
1	<b>крипа</b> («сострадание»)	Прабхупада: «Поэтому, когда Арджуна увидел на поле боя своих сородичей, друзей и членов своей семьи, он преисполнился состраданием к ним, решившим воевать друг с другом» (1.28, комм.)	1.27-28
2	<b>сукха</b> («счастье»)	Прабхупада: «Арджуна не желает убивать даже своих врагов, не говоря уже о родственниках. Он считает, что смерть сородичей не принесет ему счастья» (1.31, комм.)	1.29-35
3	<b>папа</b> («грех»)	Прабхупада: «Тех, кто совершает эти преступления, нужно уничтожать на месте, и их убийство не запятнает человека грехом. Обыкновенный человек вправе убить такого преступника, но Арджуна не был обыкновенным человеком» (1.36, комм.)	1.36
4	<b>кула-кшая</b> («уничтожение рода»)	Прабхупада: «Старшие в семье отвечают за совершение очистительных обрядов, с рождения и до смерти каждого из ее членов... По этой причине старших членов семьи ни в коем случае нельзя убивать» (1.39, комм.)	1.37-43
5	<b>авьявасая</b> («нерешительность»)	Прабхупада: «Арджуна не знал, что ему делать: вступить в сражение, рискуя убить тех, кого нельзя убивать, даже если к этому его зовет его долг <i>кшатрия</i> , или уйти с поля боя и жить на подаяние» (2.6, комм.)	1.44-46; 2.6

1.

2.



- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.

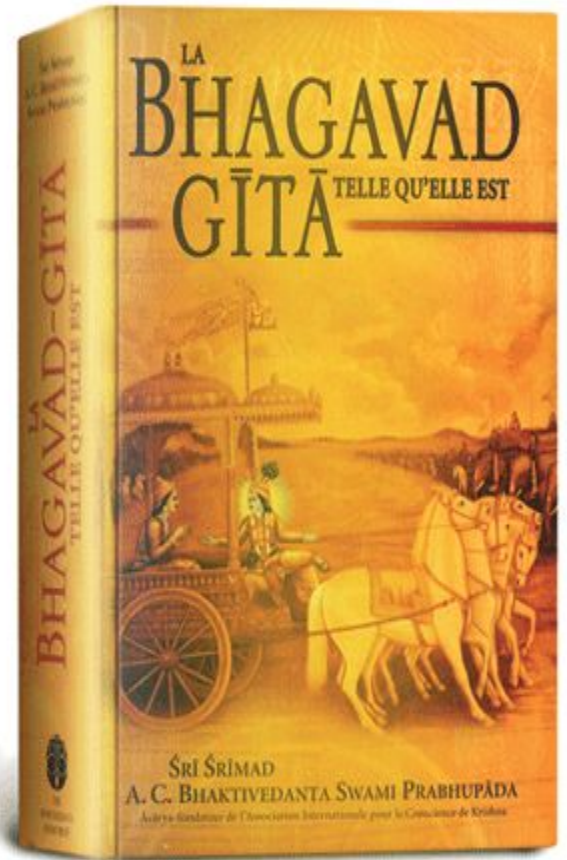


- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.





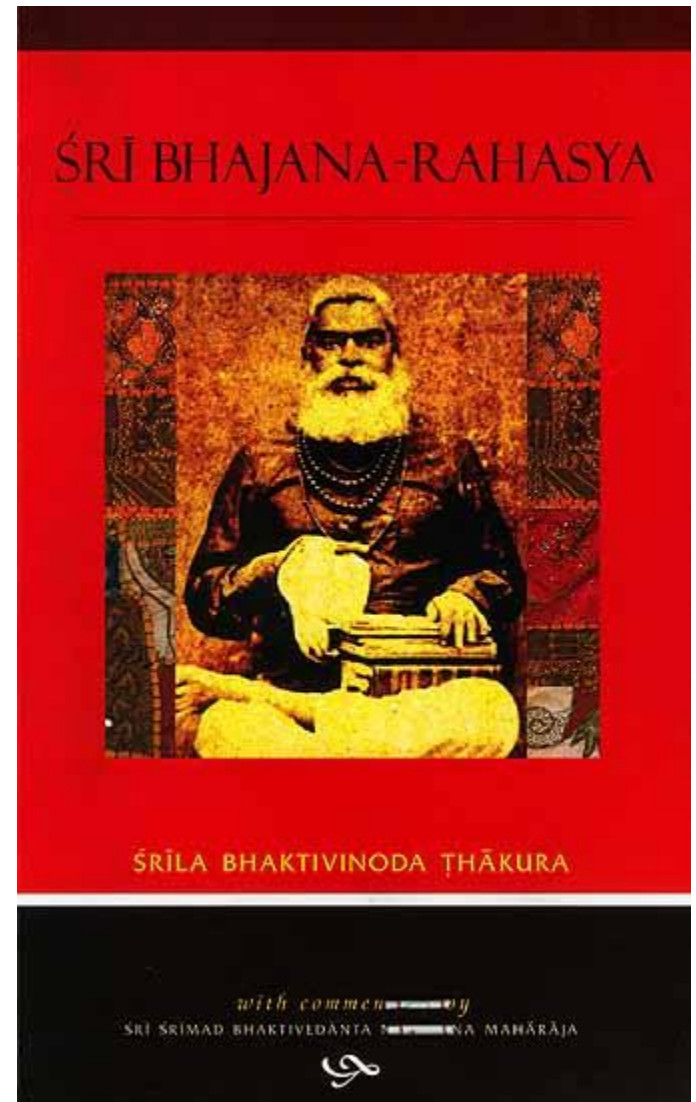






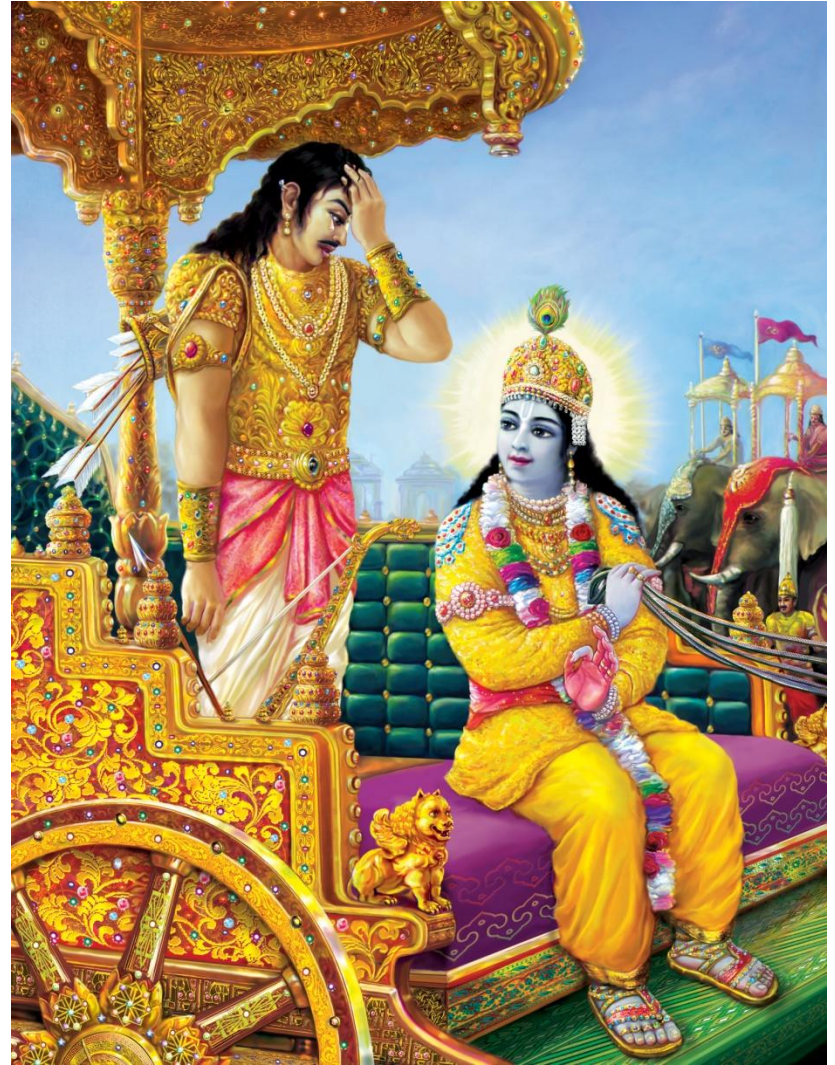


- 1.
- 2.
- 3.
- 4.

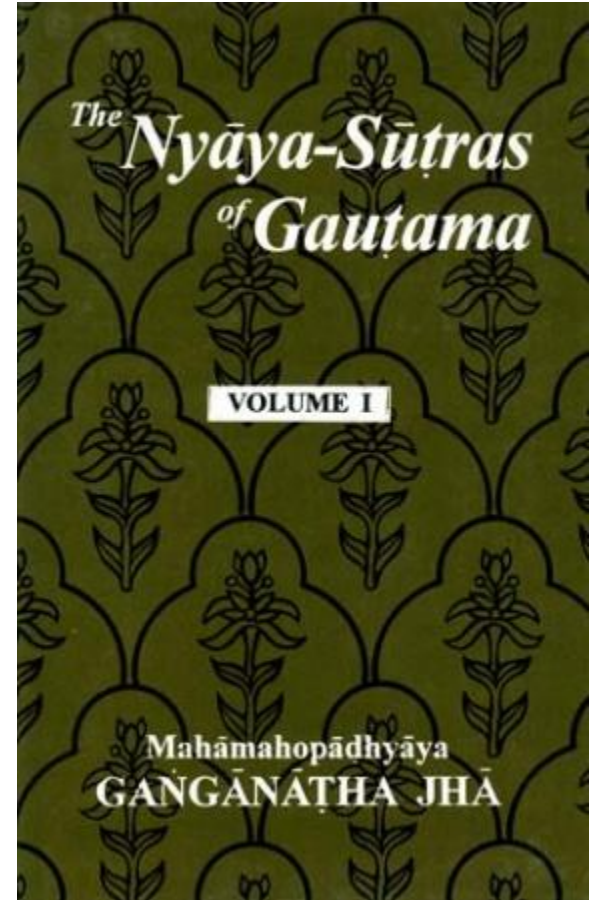




- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.







1.

2.

3.

4.

5.

1.

2.



# Kaṭha Upaniṣad

With the Commentary of  
ŚAṄKARĀCĀRYA



Translated by  
SWAMI  
GAMBHIRANANDA

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.



1.



2.



3.

4.

5.





1.

2.

3.

4.

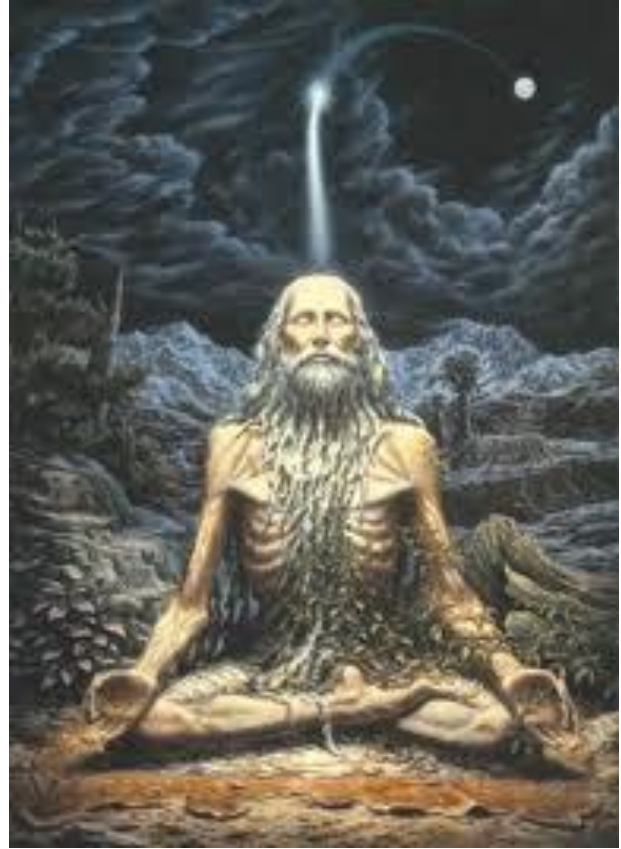
5.

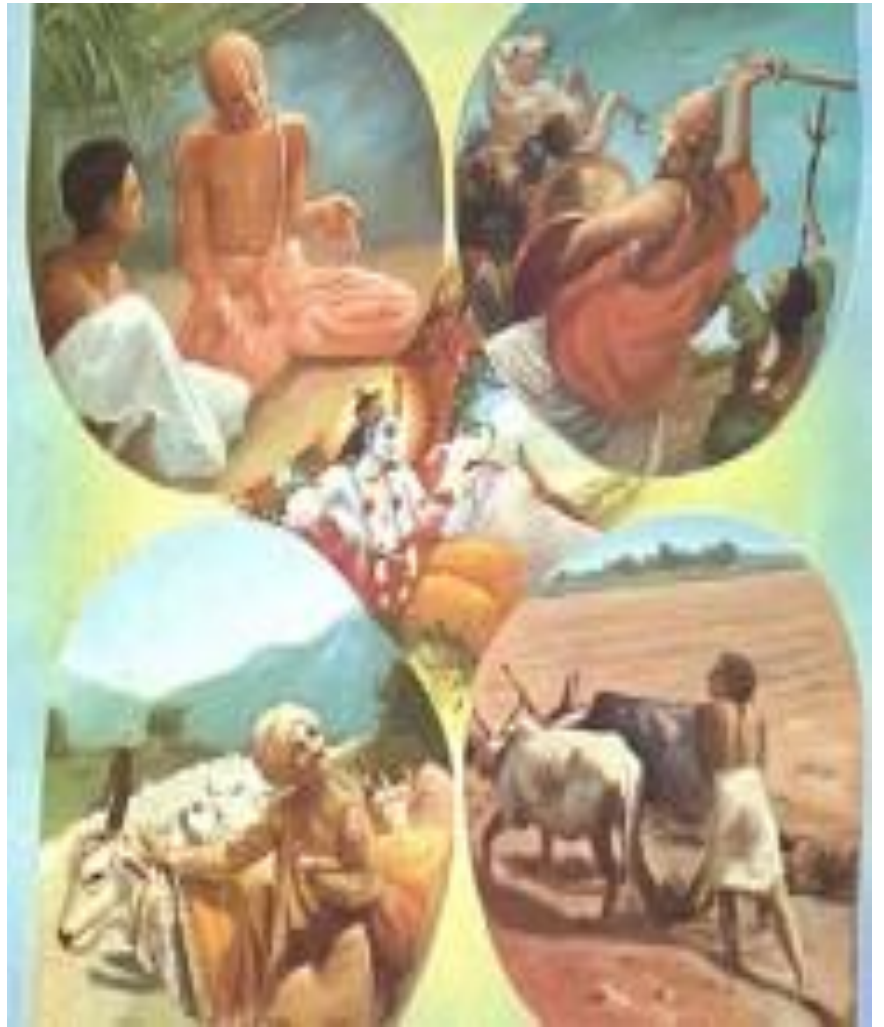
1.

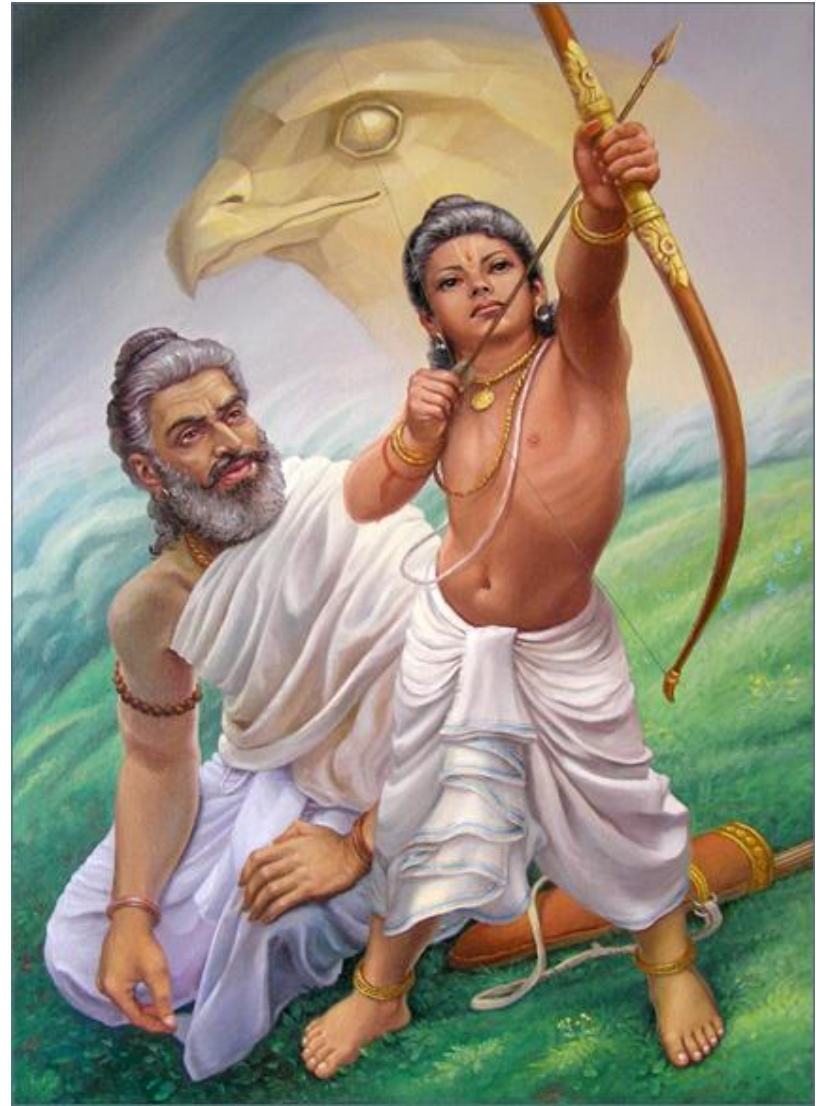
2.

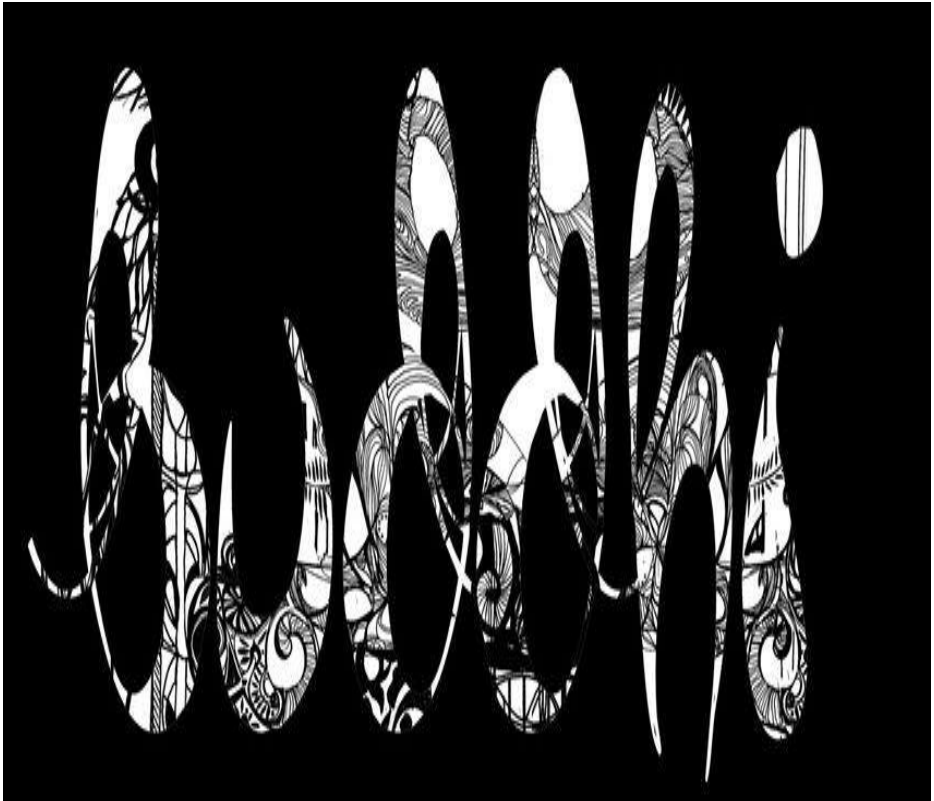
3.

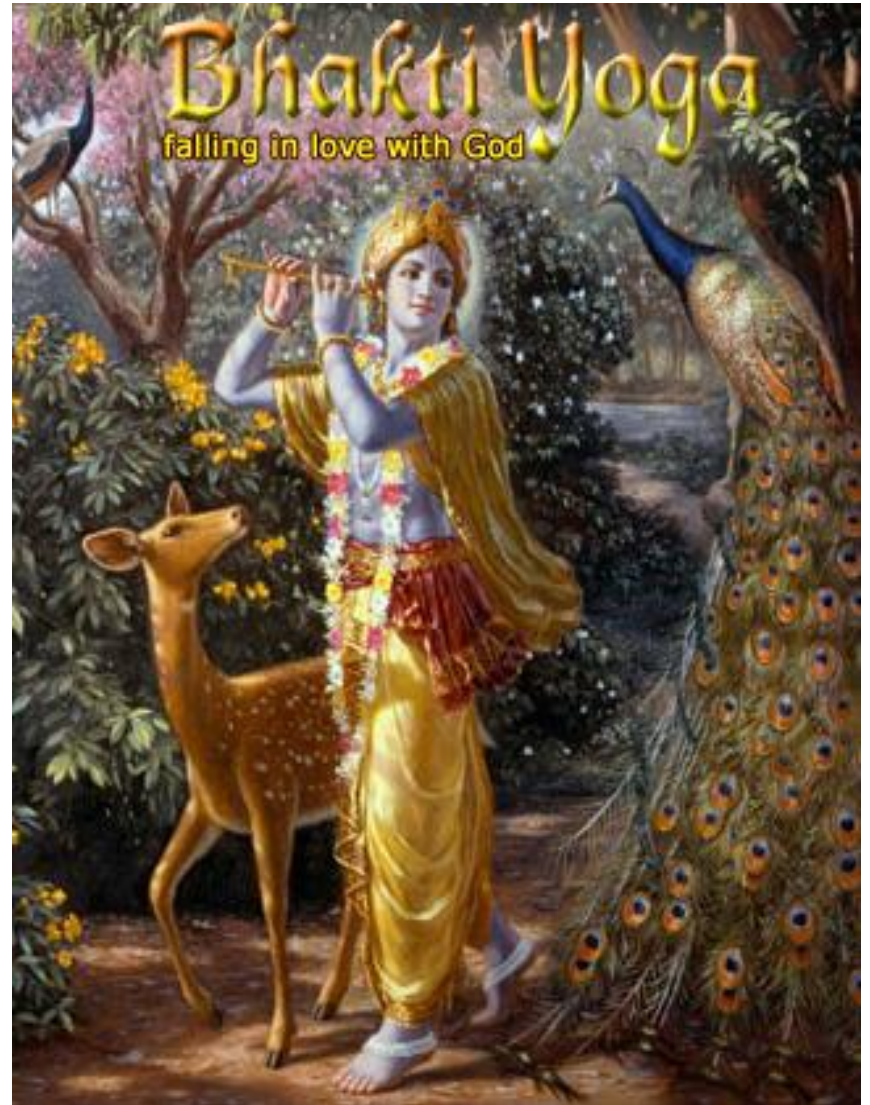
4.









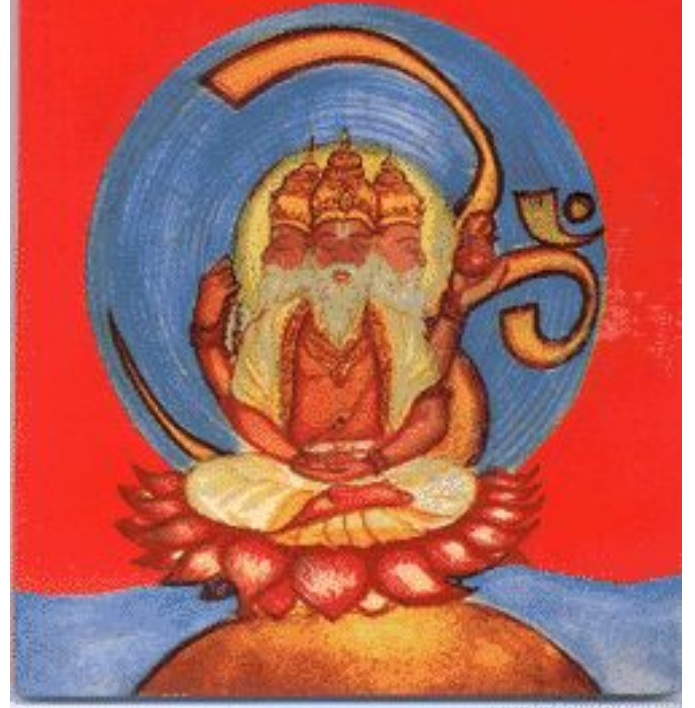


	ниргуна (бхакти)	саттва- гуна	раджо- гуна	тамо- гуна
1. <b>карма</b> деятельност ь	Ради Кришны	Без желания плодов	С желанием плодов	Из насилия и зависти
2. <b>гьяна</b> знание	Основано на Кришне	Об освобождении	В двойственность и	Касающееся материи
3. <b>деша</b> место	Где есть Кришна	В лесу	В городе	В игровых домах и т.п.
4. <b>карака</b> деятель	Предался Кришне	Свободен от привязанностей	Исполнен личных желаний	Не отличит зло и добро
5. <b>шраддха</b> (вера)	В служение Кришне	В духовную жизнь	В плоды деятельности	В несправедливую деятельность
6. <b>ахара</b> пища	Предложенная Кришне	Чистая, добытая без трудностей	Приносящая наслаждение	Нечистая, приносящая боль
7. <b>сукха</b>	Найденное в	От	От	От невежества и



Great Epics of India : Veda

the  
*Rig Veda*





№	ВОПРОС	ОТВЕТ	СТИХ И
1	<p>А: О чем он говорит?  К: Каков он?  <i>(ка бхаша)</i></p>	<p>Он полностью отверг <u>материальные</u>, но не духовные желания в уме (2.55)</p>	2.55
2	<p>А: Как выражает свои мысли?  К: Как реагирует на раздражители?  <i>(ким прабхашета)</i></p>	<p>Он остается полностью невозмутимым (2.56)</p>	2.56-57
3	<p>А: Как он сидит?  К: Как он контролирует чувства?  <i>(ким асита)</i></p>	<p>Он вовлекает чувства и ум в преданное служение Господу (2.61)</p>	2.58-63
4	<p>А: Как ходит ?  К: Как поддерживает деятельность чувств?  <i>(враджета ким)</i></p>	<p>Он принимает столько, сколько необходимо для поддержания тела, не отождествляя себя с ним (2.71 – Баладева, 2.64 - Шридхара)</p>	2.64-71



1.

2.

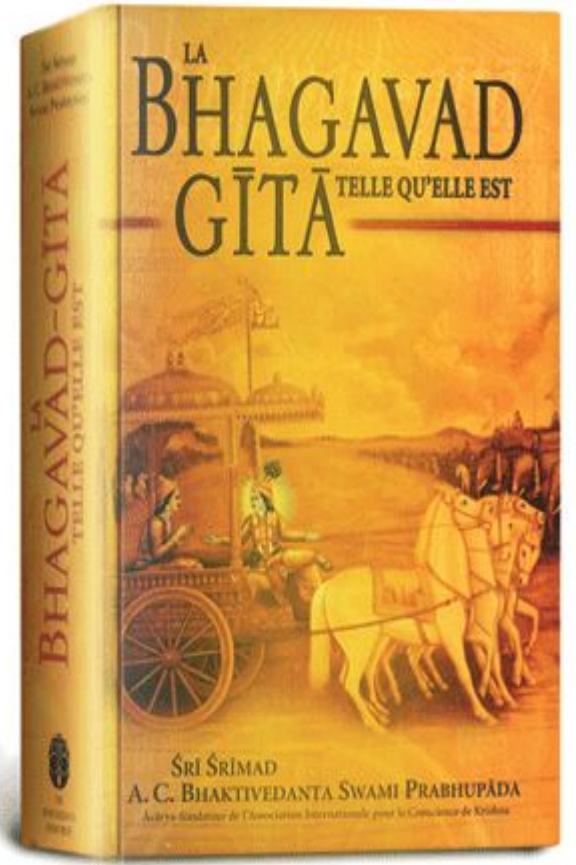
3.

4.

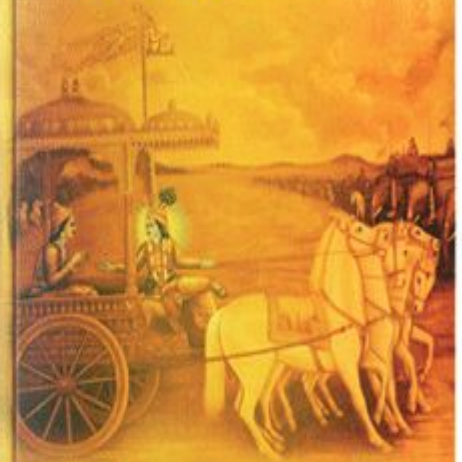
5.

6.





LA  
**BHAGAVAD**  
**GĪTĀ** TELLE QU'ELLE EST



ŚRĪ ŚRĪMAD  
A. C. BHAKTIVEDĀNTA SWAMI PRABHUPĀDA  
Acarya-fundador de Associação Internacional para a Consciência de Krishna

LA  
**BHAGAVAD-GĪTĀ**  
TELLE QU'ELLE EST







*Бхакти-йога*



*Аштанга-йога*



*Гъяна-йога*



*Карма-йога*



*Карма-канда*



*Викарма*



- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.





1.

2.

The poster features a background image of a lush, rolling Italian landscape with a villa in the foreground. A group of people is shown performing kirtan on a checkered floor, with some playing mridanga drums and others singing into microphones. The top of the poster has a blue sky with the words 'Sra' and 'Hare' repeated in a pattern.

# SRAVANAM KIRTANAM FESTIVAL

6TH & 7TH OF JULY 2013

*Keep your faith alive by hearing and singing*

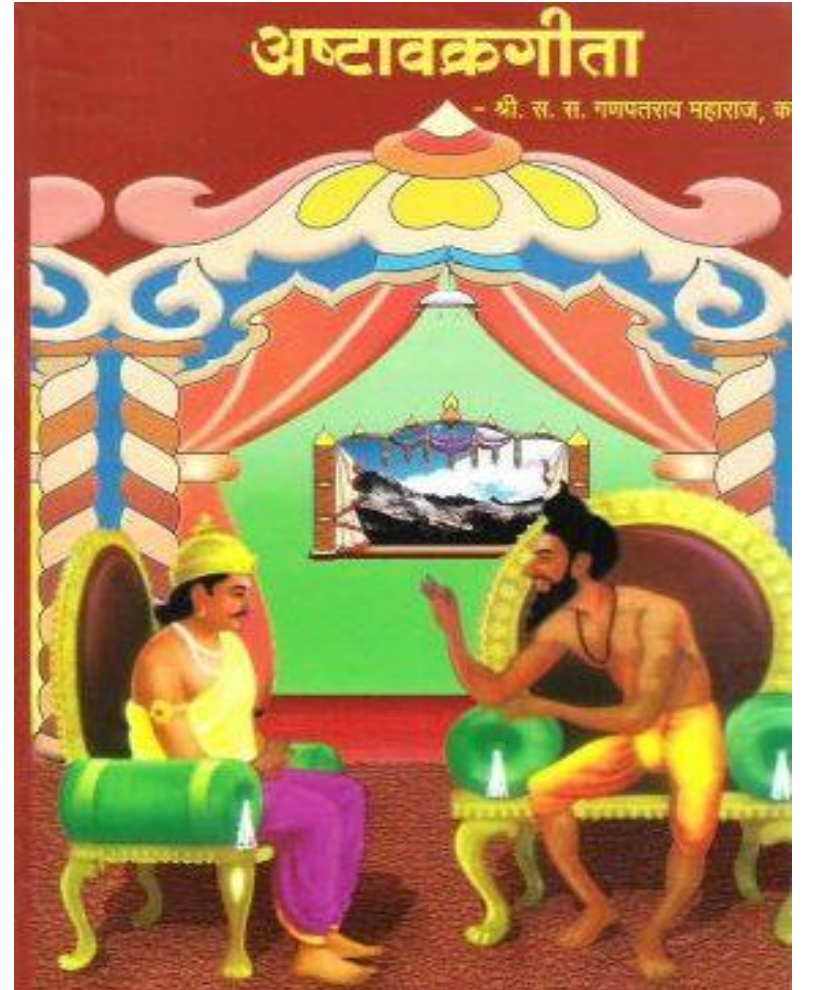
VILLA VRINDAVAN, FLORENCE ITALY

**24 HOURS OF ECSTATIC KIRTAN**

Contact: [kirtan.italy@gmail.com](mailto:kirtan.italy@gmail.com) • 0039 (0)55 820054  
VIA SCOPETI 106/108 • San Casciano in Val Di Pesa • 50026 Florence - ITALY

1.

2.



№	Аргумент Арджуны	Ответ Кришны
1	<b>Крипа</b> – сострадание (1.27-28)	<b>Санкхья-йога</b> – знание о вечности души и бренности тела (2.11-30)
2	<b>Сукха</b> – счастье (1.29-35)	<b>Сакама-карма-йога</b> – карма-йога с привязанностью к плодам (2.31-37)
3	<b>Папа</b> – грех (1.36)	<b>Нишкама-карма-йога</b> – карма-йога без привязанности к плодам (2.47-53)
4	<b>Кула-кшая</b> – истребление рода (1.37-43)	<b>Париништхита-бхакта</b> – совершенный пример (3.20-29)
5	<b>Авьявасая</b> – нерешительность (1.44-46, 2.6)	<b>Бхакти-йога</b> – вера и служение Верховной Личности Бога (2.40-46)

1.

2.

1.

2.

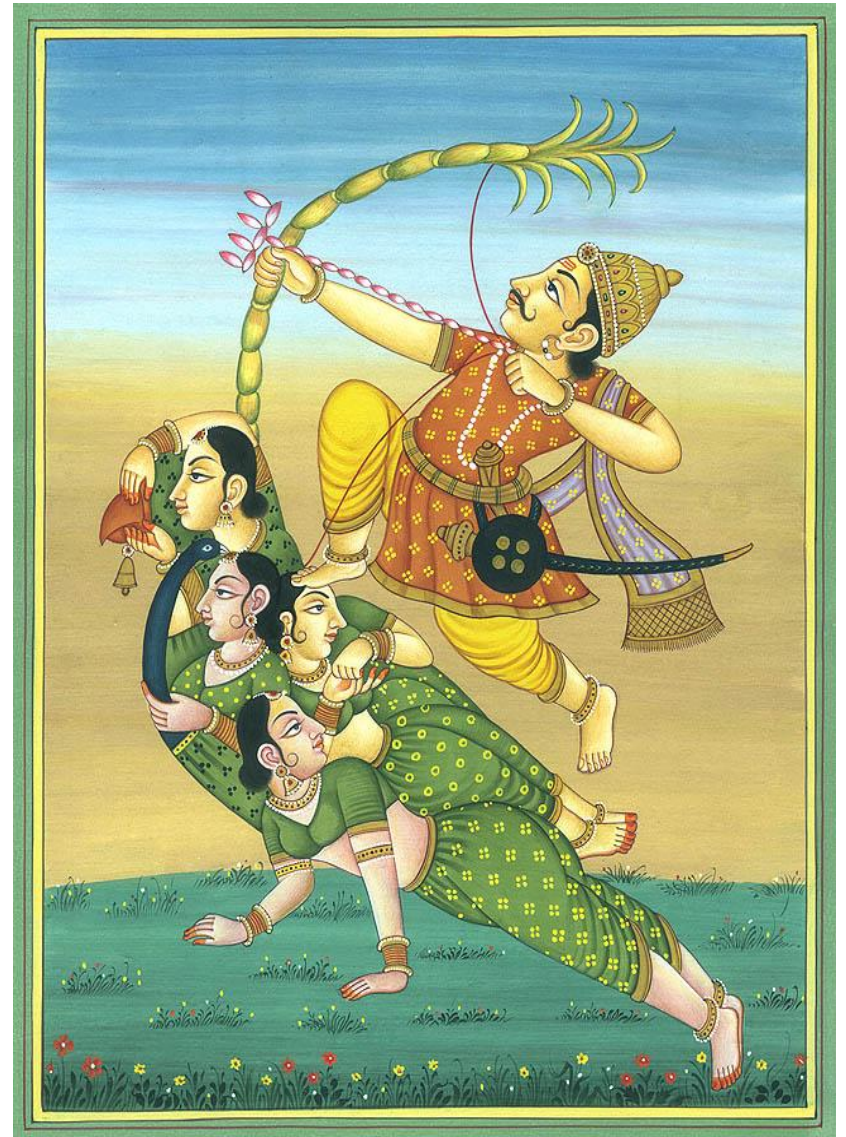
3.

4.

5.







- 1.
- 2.
- 3.

1.

2.

3.

4.



№	Степень	Пример из стиха	Форма жизни (Прабхупада)
1	<b>мриду</b> («легкая»)	«огонь, покрытый дымом»	человек
2	<b>мадхья</b> («средняя»)	«зеркало, покрытое пылью»	животные и птицы
3	<b>тивра</b> («интенсивная »)	«зародыш, покрытый чревом»	деревья

№	Местопребывание	Уровень функционирования	Аналогия
1	Объекты чувств	Стороны света	«Провинции»
2	Чувства	Тонкое тело	«Крепости»
3	Ум	Сон со сновидениями	«Города»
4	Разум	Глубокий сон	«Столица»

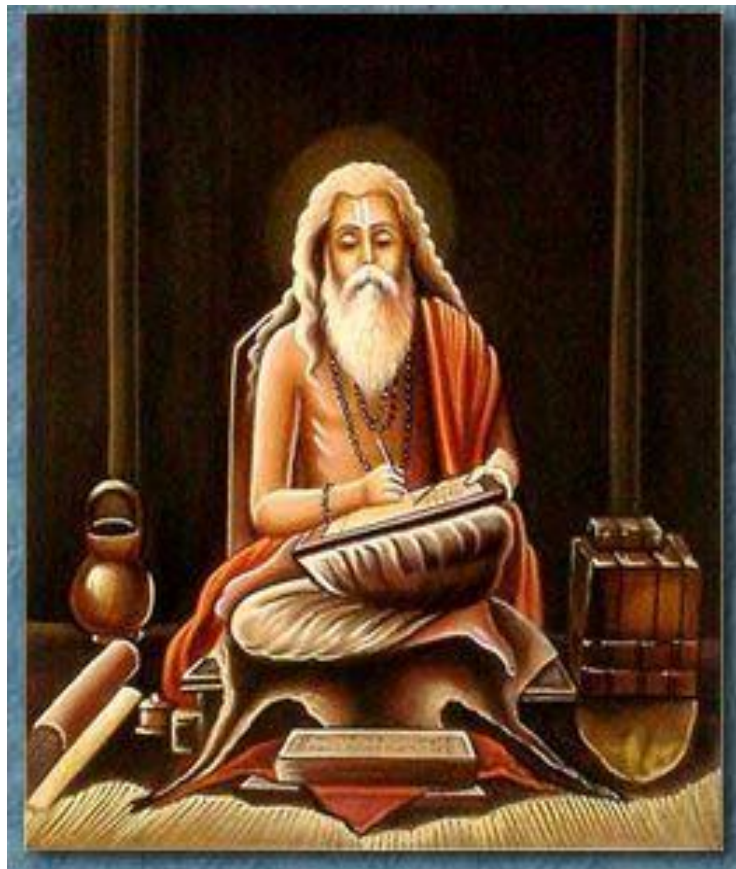
1.

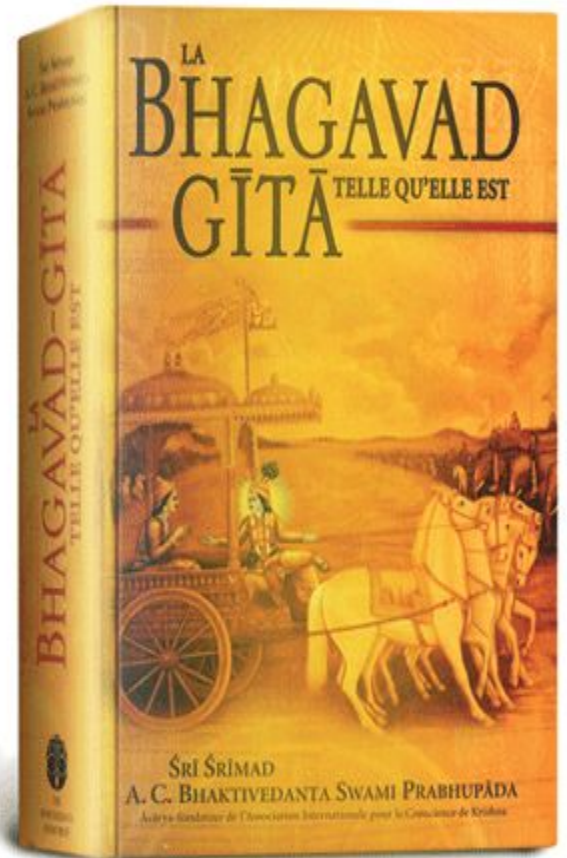
2.

3.

4.

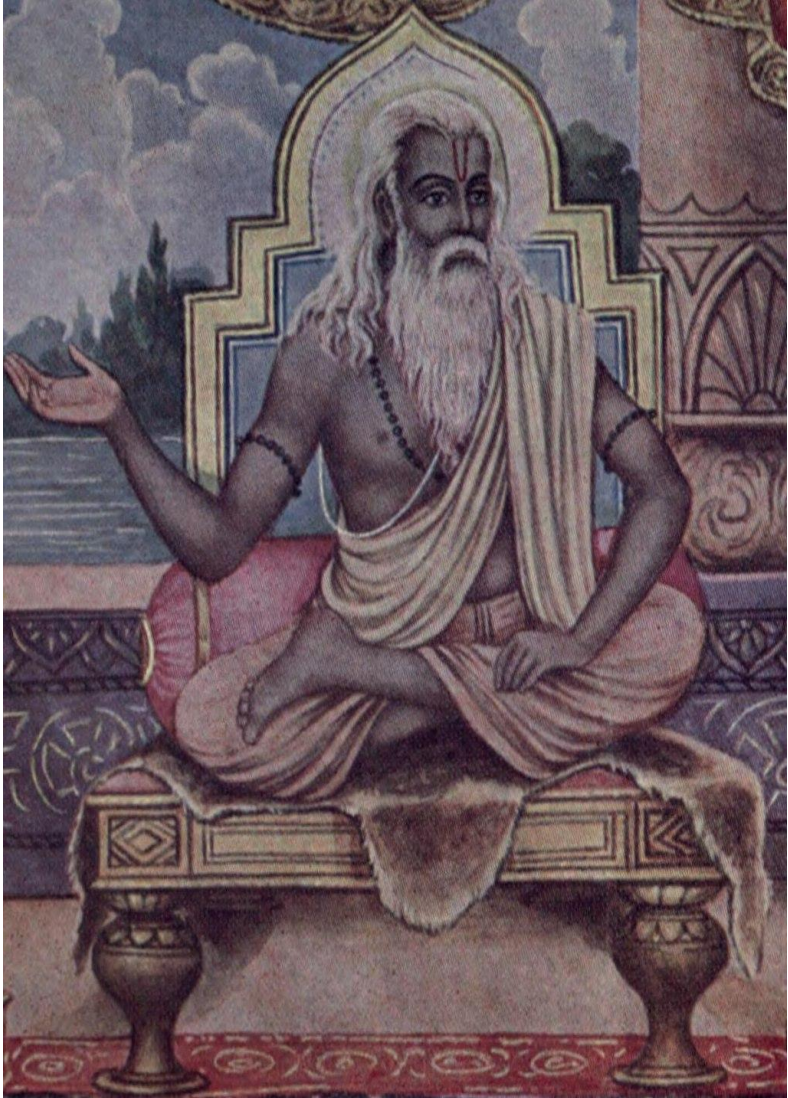
5.







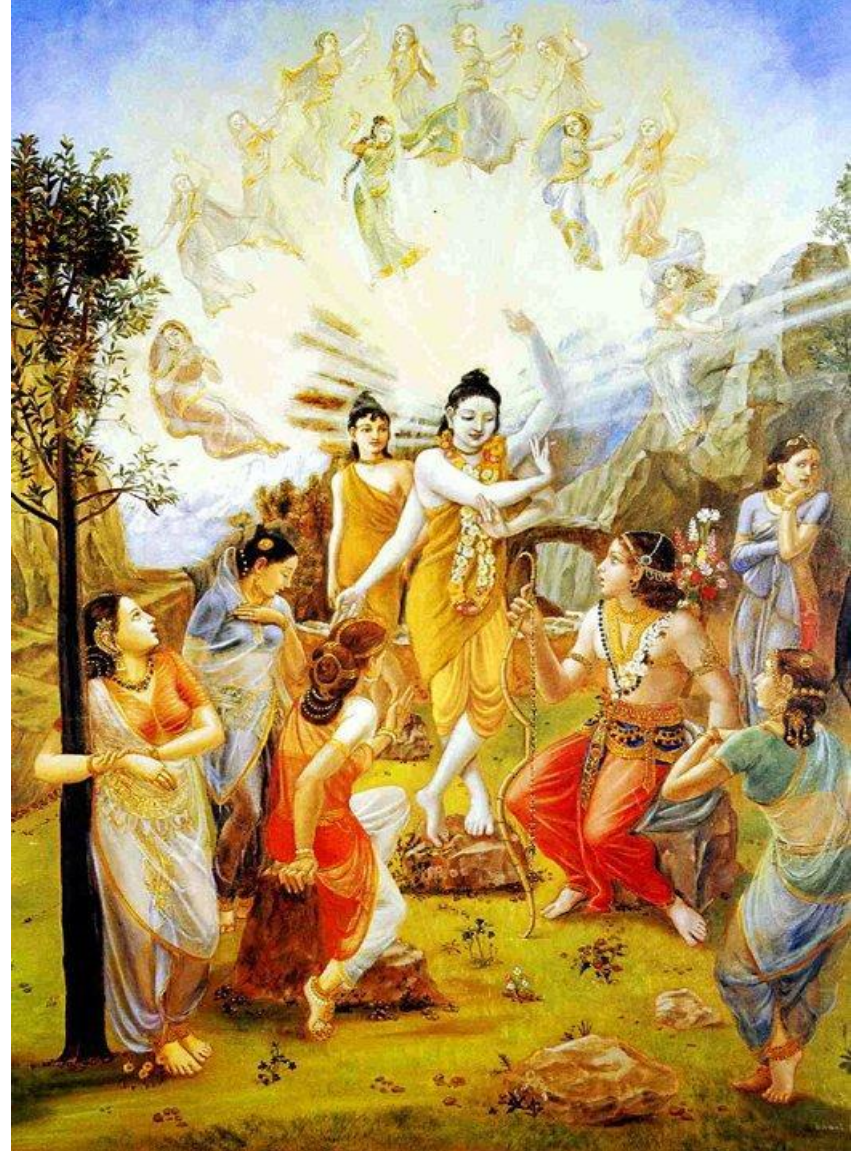




1.

2.

3.



№	Тип философии	Название препятствия	Суть препятствия
1	Карма-мимамса	<b>РАГА</b>	Привязанность к наслаждению чувств
2	Майявада	<b>БХАЙА</b>	Страх личного существования
3	Буддизм	<b>КРОДХА</b>	Неприязнь к идее о том, что Бог является высшей причиной бытия



1.

2.

3.

